

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Миланчевић Симон</i>
Занимање — Zanimanje	<i>равовинар</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југ</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>28 I 1878.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Вршац</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>1. окрмеч</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>нежен</i>
Вера — Vera	<i>нежен</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Адолф, Тереза рођ. Кан.</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Елиза Штефановић</i>		<i>жен</i>	<i>25 IX 1880.</i>	<i>Београд</i>

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Женски записи 1881

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
19/11/41	Владимирова	28	Паузер Мирослав		
24/11/41	Змаја у Котаро	12/11	Милош Крисић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД